

三個史特尼勞斯

紙船的奇幻旅行

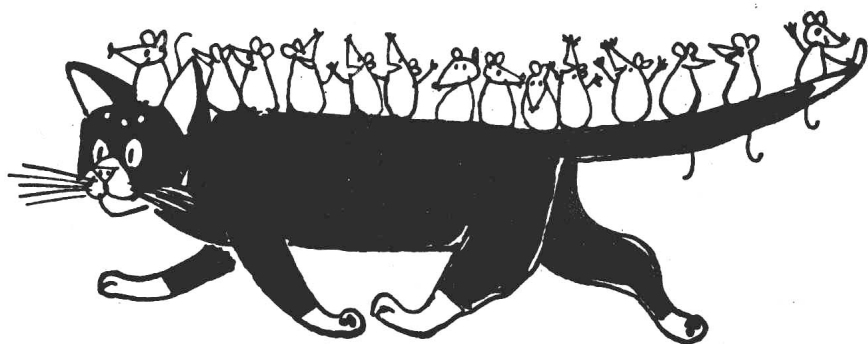
藍祥雲譯

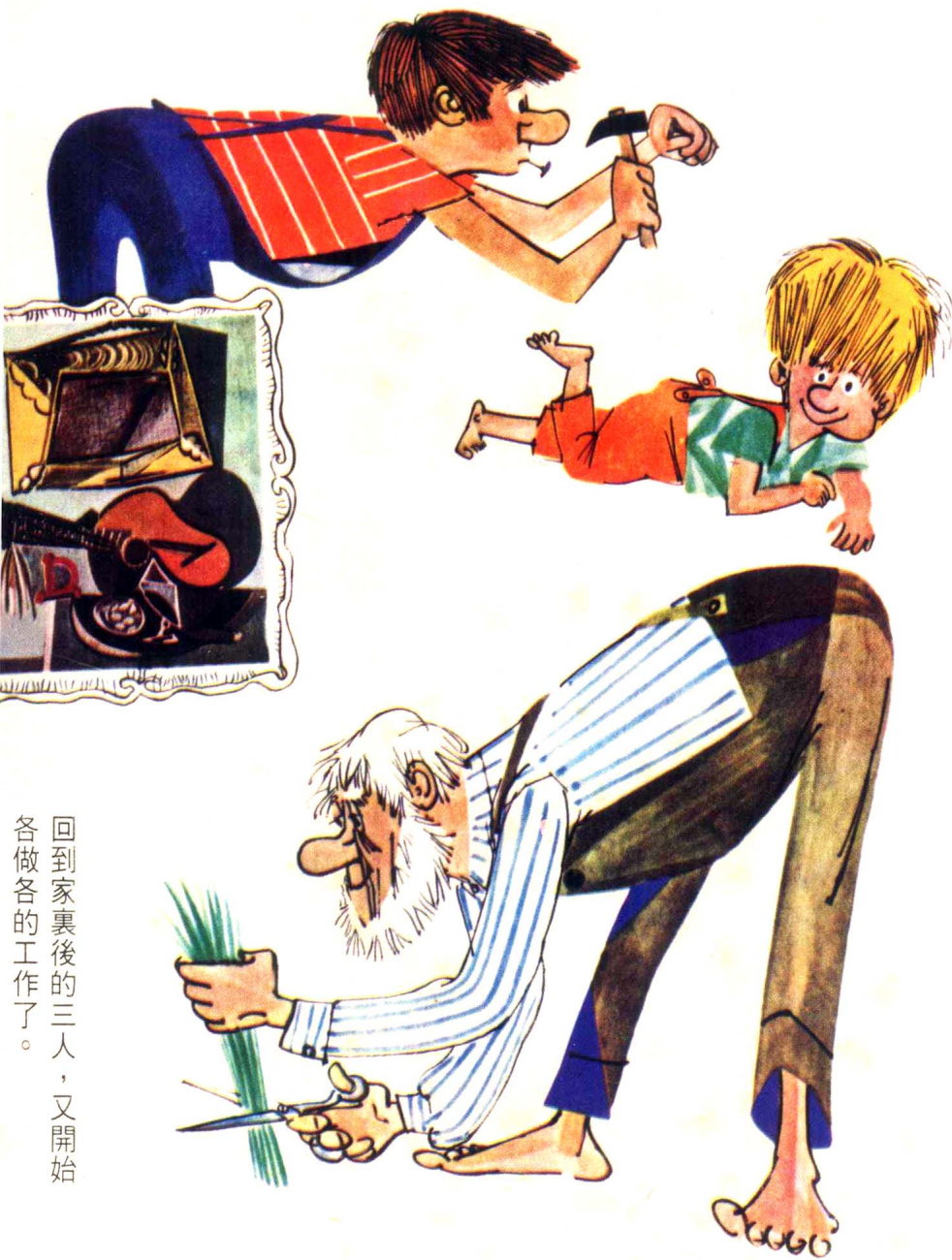


斯勞尼特史個三 行旅幻奇的船紙

譯雲祥藍

書叢事故年幼界世





回到家裏後的三人，又開始
各做各的工作了。

編語

男孩。

年老的史特尼勞斯，是爺爺。年輕的史特尼勞斯，是爸爸。小史特尼勞斯，是小孩。有個星期日的早晨，這三個人的家裏，送來了「後天的日報」。

「後天的報紙，我還不想看。」

於是，三個人用這張報紙，去折成紙船。

真想像不到，船很快地變成能讓人們乘坐的大船。

三個人就上了船，乘紙船開始了旅程。

不曉得他們的旅程會遇到了什麼？



奶奶、媽媽、姊姊，用很大的聲音喊三個史特尼勞斯。



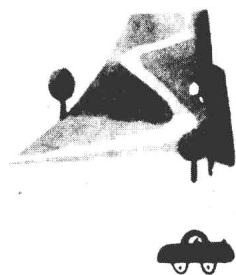
史特尼勞斯
= Stanislaus!

史特尼勞斯
= Stanislaus!

史特尼勞斯
= Stanislaus!

史特尼勞斯
Stanislaus

山嶺上的城堡，被望遠
鏡的魔力，突然被調近
到眼前來。







紙飛機載著三個人和一小貓，從村落落的廣場起飛了。



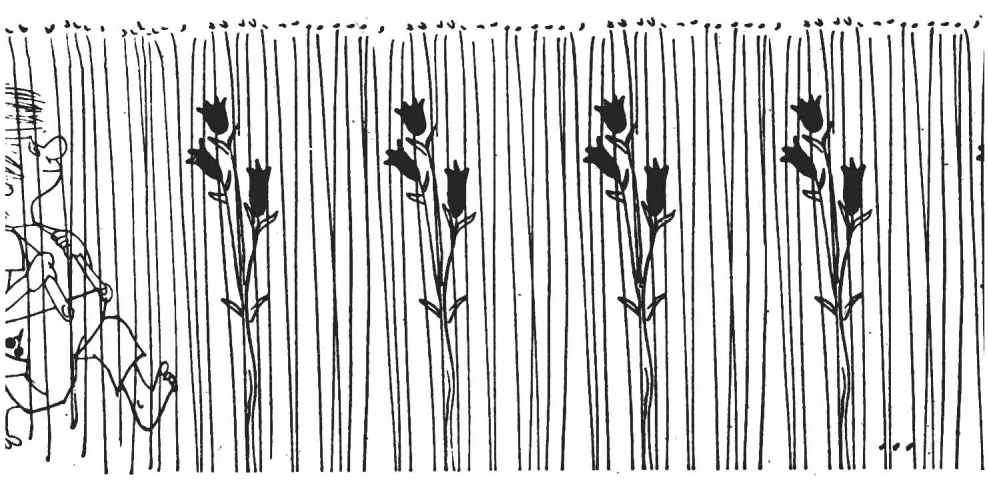
目錄

早安——史特尼勞斯！…………… 1

後天的日報…………… 12

飛來一座城堡…………… 19

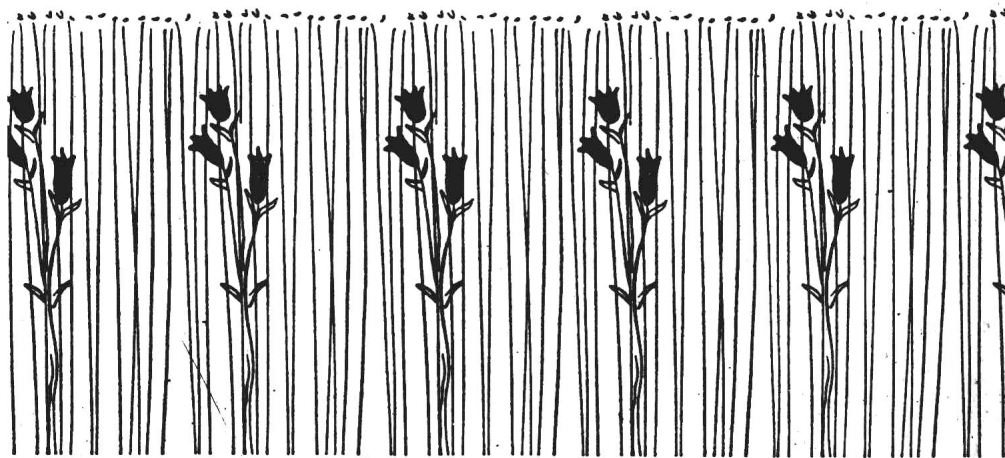
船底漏了！…………… 31



三個白色斑紋的黑貓……………41

已經晌午了！……………50

編後語……………61



三個史特尼勞斯

紙^シ船^{フネ}的^カ奇^キ幻^{マギ}旅^{リョ}行^ウ



早安！史特尼勞斯！

年老的史特尼勞斯，是爺爺。

年輕的史特尼勞斯，是爸爸。

而那年小的史特尼勞斯，是小男孩。

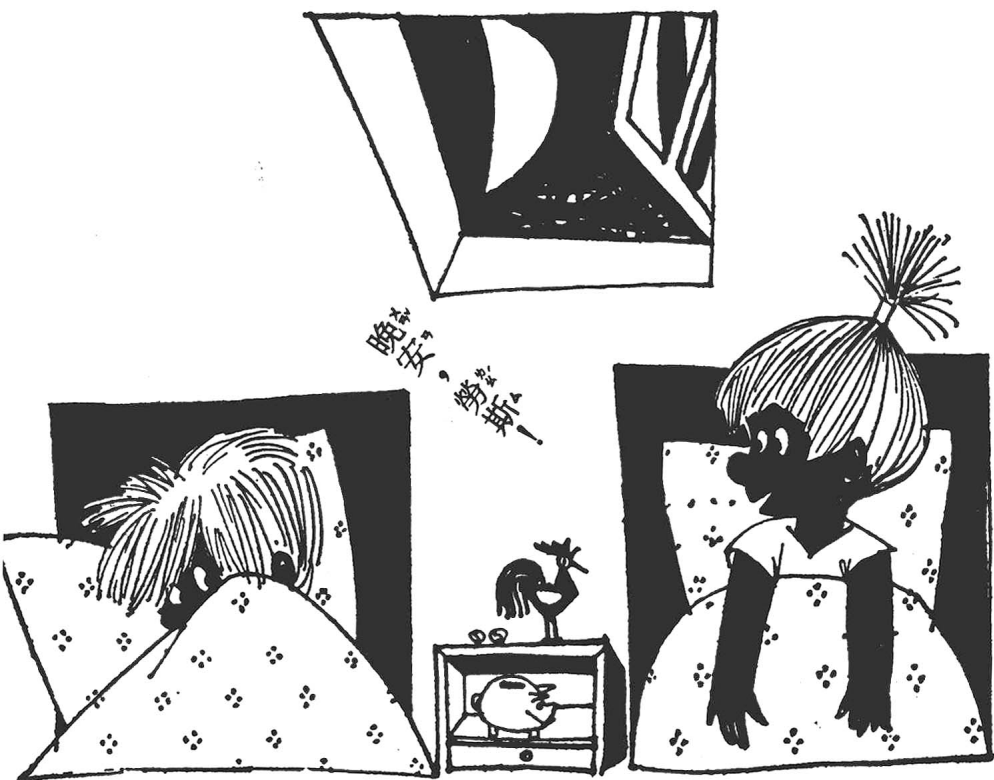
三個人住在一個好美的小屋。奶奶、媽媽，還有梅露·尼加也住在一起。梅露·

尼加是年小史特尼勞斯的姊姊。

梅露在每個晚上就寢前，就會對年小的史特尼勞斯說：「晚安，勞斯！」

梅露這樣喊小史特尼勞斯為「勞斯」（含有「虱子」的意思），也僅限在這個房

間裏。白天，還是很規規矩矩的喊他：「史特尼勞斯」。



如果不這樣喊，小史特尼勞斯是會很不高興的。

＊

有一個大好晴天的星期日早晨的事了。

奶奶打開廚房的窗戶，把身子伸過窗簾下花盆上，喊叫：「史特尼勞斯！」

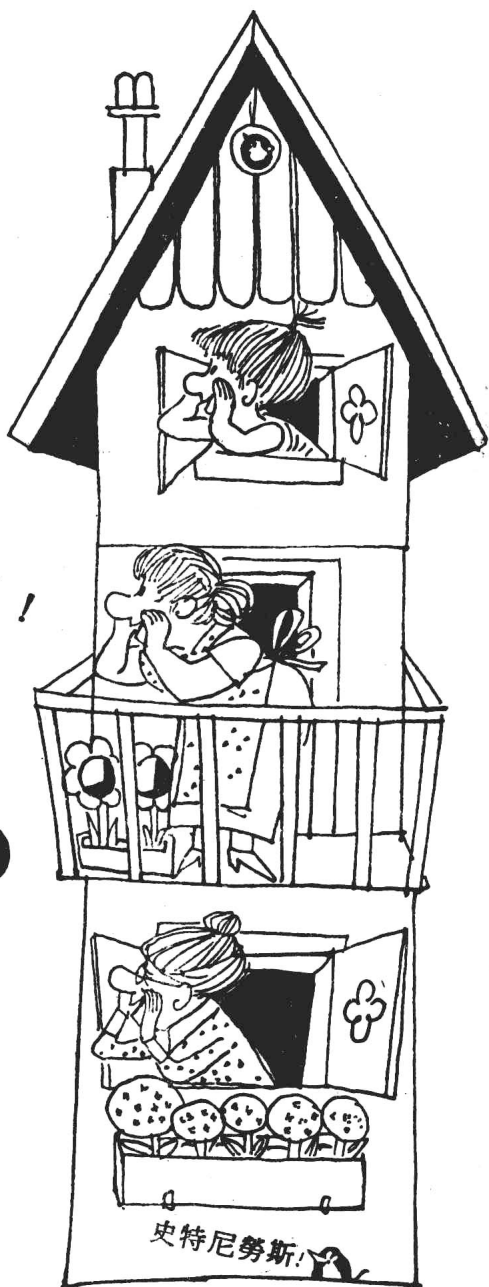
媽媽也打開陽台邊的窗戶，喊叫：「史特尼勞斯！」

這時，梅露也從小孩子的房間窗口露露臉兒，同樣

史特尼勞斯！

史特尼勞斯！

史特尼勞斯！



地喊叫：「史特尼勞斯！」

爺爺史特尼勞斯，爸爸史特尼勞斯，年小的史特尼勞斯，此刻正爬在櫻桃樹上。
爺爺史特尼勞斯抱著粗大的樹幹熟睡著。

爸爸史特尼勞斯捧著一本書正在看。

年小的史特尼勞斯啃著甜美的櫻桃。

奶奶、媽媽、姊姊喊出「史特尼勞斯！」時，爺爺史特尼勞斯才被喊醒。

爺爺史特尼勞斯的赤腳垂露在樹葉間，很自然地對爸爸史特尼勞斯說：「我們走吧！」

爸爸史特尼勞斯用力把書「碰」合攏起來，也保持露在樹葉間垂下的赤腳，很自然地對年小的史特尼勞斯說：「我們走吧！」

年小的史特尼勞斯也垂著赤腳在樹葉間，他把一顆櫻桃



塞往嘴的右側，又把右一
顆櫻桃塞向嘴巴的左側裏
，順口說：「就走吧！」

三個史特尼勞斯從櫻
桃樹溜了下來，赤著腳，
走向長得好高好高的草叢
堆去。

長得好長好長的草，
高到爺爺史特尼勞斯所穿
的襯衫中間鈕釦處。個子
稍爲矮的爸爸史特尼勞斯
，好長好長的草，高到所

